



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL DE VILLE DE MONT-ROYAL LE MARDI 31 JANVIER 2023 À 16 h, AU 90, AVENUE ROOSEVELT

Présents :

Le maire: Peter J. Malouf

les conseillers : Daniel Pilon
Antoine Tayar
Caroline Decaluwe
Sébastien Dreyfuss
Sophie Séguin

Absents :

les conseillères : Maryam Kamali Nezhad
Julie Halde
Maya Chammas

formant quorum

et

Alexandre Verdy, Greffier
Ava L. Couch, Directrice générale

- À moins d'indication contraire, le maire se prévaut de son droit de ne pas voter. Les votes à l'unanimité sont donc des votes à l'unanimité des voix exprimées par les conseillers.

1. Ouverture de la séance

Le maire ouvre la séance à 16 h et souhaite la bienvenue aux gens dans la salle.

2. Adoption de l'ordre du jour

RÉSOLUTION N° 23-01-45

Objet : Adoption de l'ordre du jour

Sur proposition du conseiller Sébastien Dreyfuss, appuyée par le conseiller Daniel Pilon, il est résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du 31 janvier 2023.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RESOLUTION NO. 23-01-45

Subject: Adoption of Agenda

It was moved by Councillor Sébastien Dreyfuss, seconded by Councillor Daniel Pilon, and resolved:

To adopt the agenda of Special Meeting of January 31, 2023.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. Services professionnels pour une étude de circulation du secteur industriel

RÉSOLUTION N° 23-01-46

Objet : Services professionnels pour une étude de circulation du secteur industriel

Sur proposition de la conseillère Sophie Séguin, appuyée par le conseiller Antoine Tayar, il est résolu :

D'autoriser une dépense de 280 073,35 \$, taxes incluses pour l'étude de circulation du secteur industriel;

D'accorder à AECOM CONSULTANTS INC. Le contrat (C-2022-89) à cette fin, au prix soumis basé sur des taux horaires, soit 254 113,88 \$ (taxes incluses), conformément aux documents d'appel d'offres pour ce contrat;

D'imputer les dépenses comme suit :

Provenance :
Budget de fonctionnement 2023

Imputation :
Poste budgétaire 02-310-00-419 « Honoraires professionnels - Autres »

Contrat : 254 113,88 \$ (taxes incluses)
Dépense : 280 073,35 \$ (taxes incluses)
Crédits : 255 744,30 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RESOLUTION N° 23-01-46

Subject: Professional services for a traffic study of the Industrial Sector

It was moved by Councillor Sophie Séguin, seconded by Councillor Antoine Tayar, and resolved:

To authorize an expense of \$280,073.35 (taxes included) for the traffic study of the Industrial Sector;

To award to the company AECOM CONSULTANTS INC. the contract (C-2022-89) for this purpose, for an amount of \$254,113.88 (taxes included) based on hourly rates, in accordance with the tendering documents for this contract;

To charge these expenditures as follows:

Source:
Operating Budget 2023

Appropriation:
Budget account: 02-310-00-419 "Honoraires professionnels - Autres"

Contract: \$254,113.88 (taxes included)
Expense: \$280,073.35 (taxes included)
Credit: \$255,744.30

CARRIED UNANIMOUSLY

4. Période de questions du public

Le maire ouvre la période de questions à 16 h 13 et aucune question n'est posée.

5. Levée de la séance

RÉSOLUTION N° 23-01-47

Objet : Levée de la séance

ATTENDU QUE tous les sujets de l'ordre du jour sont épuisés;

Sur proposition du conseiller Daniel Pilon, appuyée par la conseillère Caroline Decaluwe, il est résolu :

RESOLUTION NO. 23-01-47

Subject: Closing of Meeting

WHEREAS all subjects on the Agenda are exhausted;

It was moved by Councillor Daniel Pilon, seconded by Councillor Caroline Decaluwe, and resolved:

De lever la séance à 16 h 14.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Le maire,

(signé Peter J. Malouf)

Peter J. Malouf

To close meeting at 16:14.

CARRIED UNANIMOUSLY

Le greffier,

(signé Alexandre Verdy)

Alexandre Verdy